

# La Rábida

Revista Colombina Hispanoamericana



Huelva, Septiembre 1931

Instituto Hispano-Cubano de Historia de América. Fundación González Abreu  
Salas y Mogueer

## SUMARIO

---

Recordando una fecha histórica, por Jesús Lea Navas.—Chasco curioso, por J. Fernández Pesquero.—Una visita a la escuela de náutica, por Eloy Martín Mayor.—De nuestro acervo: Apostillas, por J. Marchena Colombo.—Punta Umbria, por Un bañista.—Poesía: Ilumina, Señor..., por José Jiménez Barbert.—A un requerimiento, por J. M. C.—Voces amigas.—El Gobernador civil en la Rábida.—Sesión de la Colombina.—La Colombina.

## Fotografados

---

Portada: El monasterio de la Rábida.—Recuerdos Colombianos: La fiesta escolar del 12 de Octubre último.—Una sesión en la Rábida el 12 de Octubre.—La Fiesta de la Raza en la Rábida.—Madrid. Presidencia de la Asociación de la Prensa.—(Asturias). Caranga. Peñas juntas «El beso de las rocas».—Miniaturas de las viejas y marineras fragatas.—Cádiz. Escuela Náutica. Sala de Juntas y Biblioteca.—Escuela Náutica. Galería. Piso principal.—Escuela Náutica. Clase de cosmografía y navegación.—Huelva. Parte de la ciudad y las marismas vistas desde el Conquero.—Punta Umbria. Así la vé el lápiz admirable de Pepito Caballero.—Después de atravesar el Sahara.—Un barco caballero.. otro...—Dos espléndidas y elegantes bellezas.—En el Casino.—Los que más disfrutan en Punta Umbria.—Recogiendo la jábega en Punta Umbria.

Farmacia  
GARRIDO PERELIÓ

Aceite de Ricino :: Gasa yodofórmica Burgógne  
Balones de Oxígeno

Plaza de las Monjas, 6. HUELVA



La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos

Capital Social: 12.000.000 de Ptas.  
completamente desembolsado

Agencias en todas las provincias de España, Francia,  
Portugal y Marruecos.—Fundada en 1864.—Segu-  
ros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
Seguros de valores.—Seguros contra  
Accidentes.—Seguros Marítimos.

Subdirector en Huelva y su provincia: JOAQUIN ARAGÓN GÓMEZ

Plaza de las Monjas, 3 HUELVA

ENRIQUE RODRIGUEZ

Vapores de Pesca

HUELVA

JOSÉ DEL RIO  
SASTRE

Puerta del Sol. 3. MADRID

PEDRO BARRERO LIMÓN

Fábrica de Conservas de Pescados

Fábrica de hielo ☉ Vapores de Pesca

HUELVA

Oficina y Almacén: CARRETERA ODIEL, 17

Apartado de Correos núm. 180

Teléfono núm. 1615

Telegramas y telefonemas: PEBOLIMOM

PEREZ Y FEU

Sucesores de Pérez Hermanos

Fábrica de Conservas y Salazones de  
Atún, Sardinas y Abonos de Pescados.

Sardinas especiales, marca

EL LEÓN



Ayamonte (Huelva)

EL LIENCERO

TEJIDOS y PAQUETERÍA

José García de la Torre

Duque de la Victoria, 19. HUELVA

GUILLERMO F. POOLE

CONSIGNATARIO

Almirante H. Pinzón, 15 HUELVA

La Industria Onubense

HUELVA

ELECTRICIDAD y MECANICA

Representación de la casa FIGUEROLA de Valencia

Pozos artesianos : Molinos de viento

Norias y Malacales

# FRANK MARTIN

NOTARIO PUBLICO

103 Jefferson Street-Newark N. J.

Horas de oficinas: 6:30 P.M. a 8:30 P.M.

Intérpretes y traducciones.—Todas clases de asuntos de Emigración.—Documentos para traer las familias a España.

Extensión de permisos a los residentes temporales.—Permisos para ir y volver a España fuera de la cuota.—Legalización de la estancia de Españoles con arreglo a las Leyes vigentes.—Toda clase de documentos Notariales Españoles.

Obtención de pasajes para todas partes del Mundo en todas la Compañías Navieras.

Consulta sobre cualquier asunto contestada a vuelta de correos

Oficina en New-Yok en el mismo piso del Consulado General de España

Teléfono Pennsylvania 6-0936.

1071 Sexta Avenida, Suite 607. New-York City

**TORIBIO GALAN GARCIA**

**Tejidos y Plata Menses**

**Antonio de Mora Claros, 2 y Méndez Núñez, 26**

**HUELVA**

**Nicolás Gómez Morales** Droguería

Calle Cristóbal Colón

AYAMONTE

(Huelva)

## BARCELONA

### HOTEL BEAUSEJOUR

Paseo de Gracia, 23  
Casi frente Estación  
Apeadero de Gracia  
Teléfono 20745-46

Lujosas habitaciones  
Grandes salones de  
reunión con toda clase  
de servicios. Pensión  
desde Ptas. 17,50  
Cubierto, 5 Ptas.

### PENSION FRASCATI

Cortes, 647  
Teléfono, 11642

De primer orden para  
familias distinguidas y  
extranjeros.  
Trato esmerado Baños,  
ascensor. Pensión desde  
Ptas. 12,50  
Cubiertos, 3,50

Descuento del 10 por 100 a los portadores de este anuncio

Disponible

## IMPRENTA JIMÉNEZ

J. Canalejas, 8.-HUELVA

MODELACION IMPRESA PARA AYUNTAMIENTOS  
ESMERADA PERFECCION EN TODA CLASE  
DE TRABAJOS TIPOGRÁFICOS

## Federico Delgado de la Corte

AGENTE DE NEGOCIOS  
Habilitado de Clases Activas y Pasivas  
Representante de Ayuntamientos, Sociedades  
y particulares

Plaza de las Monjas, 15.

HUELVA

## Dominguez Hermanos

HUELVA

Consignatarios de la Compañía Trasmediterránea

Agentes de la Sociedad «Peñarroya»

Agentes depositarios de la Sdad. Española «Oxigenos»

Consignatarios de «Societé Navale de L'ouest» «Lloyd

Royal Belge», Società Nazionale di Navigaciones»

**Almacén de Hierro y Material de Construcciones**

Cementos, Yesos, Abonos, Sulfato, Azufre, Estaño, Plomo, Hojalata, Perdigones, Herraduras, Clavos de Herrar, Chapas Galvanizadas, Acero y Herramientas para Minas, Tuberías de Hierro y de Plomo, Correas de cuero, Aceites Minerales, Algodón, Cuerda de Abacá, Carburo de Calcio, Carbones Minerales, etc., etc.



CORRESPONDENCIA

Apartado de Correos núm. 48 HUELVA

## Román Pérez Romeu

Fábricas de conservas y salazones de pescados

Vapores tarrafas para la pesca de sardinas

Isla Cristina (Huelva)

## Juan Muñoz Beltrán

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Y CRISTALES PLANOS

José Nogales, 14 (antes Herreros)

HUELVA

MATEU Artes e Industrias Gráficas S. C. L.

Litografía, Tipografía,

Fotograbado, Encuadernación, Fototipia,

Relieve, etc.

Paseo del Prado, 34 MADRID

**MATIAS LOPEZ**

SUCESOR

**Antonio López Gómez**

Vinos, Vinagres y Aceite  
FABRICA DE ALCOHOL



— Rábida, 21. - HUELVA —

RESTAURANT

CIRCULO MERCANTIL

DISPONIBLE



# Compañía Trasatlántica

## Vapores Correos Españoles

### SERVICIOS REGULARES

<i>DIRECTO: España - New York</i> . . . . .	7 Expediciones al año
<i>RAPIDO: Norte de España a Cuba y Méjico</i> . . . . .	14 * * *
<i>EXPRESS: Mediterráneo a la Argentina</i> . . . . .	12 * * *
<i>LINEA: Mediterráneo, Cuba y New York</i> . . . . .	14 * * *
* <i>Mediterráneo, a Puerto Rico, Venezuela y Colombia</i> . . . . .	14 * * *
* <i>Mediterráneo a Fernando Póo.</i> . . . . .	12 * * *
* <i>a Filipinas</i> . . . . .	3 * * *

**Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Orquesta - Capilla, &, &.**

Para informes, a las Agencias de la Compañía en los principales puertos de España. En Barcelona oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas á familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los demás modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros, como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen á la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares que le permiten admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Conchinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo-Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá á San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMBINADOS

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregado a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

## DIEGO FIDALGO

GRAN SURTIDO EN MANTONES BORDADOS  
ESTILOS ANTIGUOS

Concepción, 19

HUELVA

### Servicio diario del correo de Huelva a la Rábida

Desde el 1.º de Diciembre queda abierto al público este nuevo servicio en auto camión y canoa en la forma siguiente:

**SALIDAS.**—De Huelva (plaza 12 de Octubre) a las 8 y media de la mañana y a las 3 y media de la tarde.

De la Rábida, a las 9 de la mañana y las 5 de la tarde.

**PRECIOS.**—Ida y vuelta, 1,75; ida o vuelta 1,50.

## Los Angeles ULTRAMARINOS FINOS

### ANTONITO VAZQUEZ Y VAZQUEZ

Sucesor de Avila, Vázquez y Compañía  
Los mejores Cafés tostados al día. Galletas  
finas y conservas. Jamones y embutidos  
de la Sierra

Concepción, 21

HUELVA

DISPONIBLE

# HOTEL URBANO.--HUELVA

# LA RABIDA

REVISTA HISPANOAMERICANA

SEGUNDA EPOCA

AÑO XIX

Redacción y Administración: SAGASTA, 37

Huelva 30 de Septiembre de 1931

NÚM. 206

DIRECTOR PROPIETARIO: JOSÉ MARCHENA COLOMBO

## Recordando una fecha histórica: 12 de Octubre de 1842

**El día de la Raza, que es el día del amor, España y América, cumpliendo los designios de la Historia, se abrazan.**

El momento histórico que ahora vive el nuevo mundo: 12 de OCTUBRE FIESTA DE LA RAZA, no permite otra cosa que no sea la exposición de la verdad, aún cuando ésta parezca en ocasiones amarga y a veces cruda. Servir la verdad, con amplitud en las ideas, debe ser el propósito de todo escritor. Y no sólo este requisito como tal, sino aquél otro, a manera de prefacio, que dijera el «creador de la Nueva América», Vasconcelos, «los que aspiramos al dictado de escritores, no sólo el pasado y el presente, sino también el porvenir, debemos dominar»..., y decir la verdad desnuda, en toda la extensión de la palabra.

Oreadas ya las riadas de sangre que acaban de inundar la vieja Europa, bellos anhelos de paz, de prosperidad, se levantan de todos los ámbitos del mundo. Procurando, aunque en vano, alumbrar la ruta de todos los pueblos. La gran guerra, triste condición de los hijos de Caín, ha causado deficiencias en el mercado de allende el Océano, cuyo vacío debe aprovechar la España nueva, como República ya proclamada. Y discurrirnos sobre esto, por los defectos, ya antiguos, de nuestro trato mercantil con el Nuevo Mundo, entre ellos, el ecuatoriano, por ejemplo, cuyo último tratado se firmó allá por el año 1885, abogando por su reforma o cambio total, combinando sagazmente esta sección a desarrollar con las condiciones ya apuntadas, de una parte, y de otra, la creciente ventaja que para la circulación y colocación de los productos españoles acusa el simple hecho de vivir arraigados y queridos en la América contemporánea sobre unos seis millones de españoles que mantienen los colores nacionales...

Estas dos cuestiones son las que nos ocupan primordialmente en esta empresa, que lleva por vanguardistas a Ugarte, Carrión, Vasconcelos, Bustamante, Palacios, Gar-

ca, Calderón, Alcides Arguedas, César Arroyo, etc., sobre todo la primera, principalmente en estos últimos tiempos de la propaganda americanista, en la que se ha exagerado hasta lo indecible la protesta contra lo que se llamó «campaña lírica».

Reconocemos que, efectivamente, se ha pecado algunas veces de «lirismo», teniendo por tal toda clase de invocaciones históricas, razonamientos políticos, y más o menos



Recuerdos Colombrinos. La fiesta escolar del 12 de Octubre último

literarios y aun retóricos a los sentimientos de confraternidad de españoles y americanos; pero nos parece que no le va en zaga el procedimiento contrario, de suponer que para la intimidad de dos pueblos o de dos familias, solo es atenable el interés económico, en sus variedades más concretas y positivas. Nosotros entendemos que con ser grandemente valioso el interés económico, el interés materialafortunadamente no es el decisivo en el mundo, y bien puede asegurarse que al interés moral, al espiritual, por decirlo así, se han debido las aproximaciones humanas más fuertes y transcendentales, así como los sacrificios de vidas y haciendas con los lauros del heroísmo.

Tenemos la íntima convicción de que el empeño hispanoamericano es ante todo un empeño «eminenteemente político», en el más alto sentido de la palabra; que para él se necesita una gran acción de carácter eminentemente espiritual, y que a esta empresa debe acompañar o seguir, según los casos, el estudio, la especulación, los tratos y las obras de interés económico fortificante y garantía de los grandes triunfos del espíritu.

Expondremos históricamente y bajo los puntos de vista espirituales primero, el interés moral, y después los materiales, el interés económico, como bases fundamentales de las relaciones de todos los pueblos indo-españoles para con la vieja madre patria, que, por azares tradicionalistas e históricos-bolivarianos, se ha convertido en una nueva y segunda República.



RECUERDOS COLOMBINOS. UNA SESIÓN EN LA RÁBIDA  
EL 12 DE OCTUBRE

Ante todo debemos advertir, según palabras de Zárate, que «pensar en que una obra de acercamiento de verdad, pueda fundarse únicamente en términos y puntos de vista puramente idealistas y por obra y gracia de un sentimentalismo más o menos romántico, es ingenuo e infantil en un siglo y dentro de un ambiente materialista y práctico por excelencia como el que rige la constitución de las sociedades modernas y las relaciones de vida de los pueblos.»

El inmortal irónico, Quevedo, decía de su raza heroica:

Tuvo soberbio el alto mar de España  
apenas Fabio, por orilla el cielo...

Inglaterra, la actual emperadora de los mares, ávida por entnces de poderío marítimo, con Blake, el pirata, pensaba de ella, según Lope de Vega.

...viendo en las columnas españolas  
la sombra del león, volvió la espalda,  
sembrando las banderas por las olas.

El sistema colonizador de España no tuvo igual en la Historia. En la Edad antigua, los fenicios, atentos al interés mercantil, formaron sus numerosas colonias, sin otro espíritu que el de la libertad que lleva consigo el comercio, como condición subjetiva de su esencia; los cartagineses conservaron y extendieron la colonización fenicia, restringiendo aquella libertad por la política guerrera, impuesta por las continuas luchas que sostenían con Roma; y los griegos, conociendo la importancia social y moral del comercio, se valían de sus colonias para llevar su civilización por todo el mundo, lo hacían al amparo del comercio o bajo la protección de su marina mercante. En la Edad media, las repúblicas italianas, constituidas mercantilmente, eran poderosísimas casas de comercio, y sus colonias, por lo tanto, no merecían otra consideración que la de simples factorías, ligadas con la estrechez de las relaciones jurídicas con sus respectivas metrópolis. En la Edad moderna, Holanda e Inglaterra, en alas de su genio mercantil, coloniza-

ron por oriente y occidente, siendo las famosas Compañías de Indias los medios que una y otra emplearon para extender su dominación en la India y en América, y monopolizar el comercio de sus vastas posesiones, despóticamente subyugadas, sobre todo las inglesas, que gimieron bajo la tiranía insufrible del pacto colonial y de las leyes de navegación, refinamiento del afán de lucro, que hizo de los colonos esclavos, y que fué la causa primordial de la rápida emancipación americana. Y hemos de confesar a los lectores que no hablaremos «ex abundantia cordis», describiendo con todos sus horrores la inhumana colonización de los pueblos que en la Edad contemporánea subordinan los grandes hechos históricos a los vastos planes de su política comercial.

De modo que el interés mercantil o espíritu cristiano, el vínculo material que une a los pueblos o el lazo espiritual que los hermana, son los dos principios que, respectiva-



RECUERDOS COLOMBINGS.  
LA FIESTA DE LA RAZA EN LA RÁBIDA.

mente, informan los sistemas de colonización: aquél, seguido en todas las edades por los principales pueblos mercantiles; y éste, observada fielmente por España en sus leyes o disposiciones coloniales, como las sapientísimas leyes de Indias. De ahí la superioridad de nuestro sistema colonizador, que fué sin embargo el primero del Mundo.

En el Día de la Raza, que es el día del amor, España y América, aproximándose con el idioma de las ideas, los propósitos comunes y el idioma de los fines, colocando por encima de este designio, que es la comunidad de historia y de lengua, la comunidad de ideales; en el Día de la Raza, decimos, la juventud universitaria hispanoamericana debe aquilatar su valor y emprender la misión que de ella espera ese Continente para deshacerse del fracaso con que le amenazan sus Gobiernos y el imperialismo yanqui, fruto del cual es el panamericanismo.

Y este valor espiritual que representa el porvenir de ambas tierras fraternas, se amplía a otra misión, cuya es la aplicación y estudio verdad de la doctrina Drago. Aparte los nexos espirituales, el único hispanoamericanismo viable de momento—decía un ilustre Ministro de la nueva República española—es la elaboración de un Derecho internacional hispanoamericano, del que hay gloriosos antecedentes o jalones.

Y como dice muy bien el gran Bustamante, «...y si queremos combatir el imperialismo norteamericano, comence-



mos por hacer la guerra al que tenemos en casa, en la propia casa, y llevamos en la propia alma.

Todo ciudadano hispanoamericano que no se avergüenza de ver preterida a su patria cuando puede y tiene méritos y valores superiores, es un hombre indigno, porque aunque



MADRID. RESIDENCIA DE LA ASOCIACIÓN DE LA PRENSA

no lo fuera, mi madre, para mí, no ha nacido ni puede nacer OTRA que la iguale en todas las virtudes: ES MI MADRE.

Moda de falsos puritanos, cuando no dolencia de espíritus enclenques, es ahora, la de renegar del culto heroico de los hechos pasados, dice muy bien el ilustre ecuatoriano Cordero Dávila.

¡Perdón, oh, madre amada!  
 ¡Perdón, si un día tus audaces hijos,  
 Libertad te pedimos con la espada!  
 ¡Tu nos diste la sangre de Pelayo;  
 Tu la férvida sed de independencia;  
 Español el arroyo;  
 Castellana la indómita violencia:  
 Fueron con que esgrimió tajante acero  
 El que probó, en la lid, ser tu heredero!

Y volviendo, pues, los ojos atrás, para enfocar la luz de soles ya conocidas sobre las ignaras sombras del futuro,

nos encontramos con aquél verso que pronunciara el sediento de gloria... Simón Bolívar:

Jesús, que fué la luz de la tierra,  
 no quiso dignidades, ni coronas en el mundo:  
 él llamaba a los hombres hermanos,  
 les enseñó la igualdad,  
 les predicó las virtudes civiles más republicanas,  
 y les mandó ser libres,  
 porque les amonestó que debían ser perfectos.  
 No hay perfección en la servidumbre,  
 ni moral en el letargo de las facultades activas de la  
 [humanidad.

Y, bien ha hecho España, con magnanimidad que le honra,—dice Dávila—en abrir los brazos de la apoteosis, al bronce de Bolívar: faltaba esa épica mitad americana, a la mitad legendaria del Cid, para completar la estatua moral de la Raza.

JESUS LEA NAVAS.

Madrid, Septiembre de 1931.

(Especial para LA RABIDA.)

## CHASCO CURIOSO <sup>(1)</sup>

(páginas de la novela de la vida)

Y Mercedes al desprenderse de su primera «guagua» (2) lloraba sin consuelo, pero que podían hacer ellos, cuando Pedro su marido, a causa de la crisis trabajaba apenas dos veces por semana y a ella para que la admitiesen en la fábrica como obrera mal pagada, había tenido que finjirse soltera, porque a las casadas no las admiten por evitarse la sala para «guaguas» y el salario de parturientas.

¡Los pobres, Dios mío, no debemos tener hijos y era el primero de su matrimonio y no lo había podido ni sabido evitar y para mal de sus culpas como ella estaba tan débil, no tenía leche para alimentarlo, ni con que comprarla!

¡Pero no te se de nada hijita, lo dejaremos pero con reclamo, le dijo Pedro!

El pobre hombre, cargó con su crío recién nacido y después de dejarlo en el torno de la inclusa, llamó a la Monja Portera y le pidió el papelito para algún día, reclamar esta criaturita, que por no tener con que mantenerla aquí la dejaba y para ello daba las señas y los datos con que reclamarla.

La Monjita indignada le respondió, que procediese enseñada a sacar del torno a esa criatura, porque no se admitían más niños y como el obrero, la suplicase pues no tenían como mantenerla, la Hermana Portera, le amenazó con llamar a los Carabineros (Policías en Chile) y a quienes tiene terror el pueblo y el hombre seguido por la Reli-

(1) De novelesco no tiene este hecho más que el título, pues el caso acaba de ocurrir estos días en Santiago de Chile.

(2) Guagua llaman en Chile vulgarmente a los niños de pecho.

giosa, llegó al torno desde donde la Monja le daba no una «guagua», sino dos, a la vez que reprochaba al obrero, que además la quisiese engañar, pues no era una sino mellizas las que había dejado en el torno.

Pedro, el obrero, asombrado, se resistió a llevarse también el otro niño que no era suyo y que no sabía como había sido puesto allí, cuando el puso la suya estaba el torno vacío, pero la Monja, enfurecida por lo que ella creía engño le entregaba las dos criaturas a la fuerza y amenazándole con hacerlo llevar preso, sino se retiraba enseguida con esos dos niños y por lo que el buen obrero, espantado, y empujado por la Religiosa que le forzó a llevarse los dos niños, escapó llevando las dos criaturas, aterrado y entontecido.

## II

Cuando Pedro llegó a su casa y entregó a Mercedes los dos niños, contándole lo ocurrido en la Inclusa, la pobre joven obrera, aún en cama del parto, llorando de alegría en medio de su pena por su pobreza, de recuperar su hijita, alzando sus ojos a la Virgen del Carmen de su pobre pieza que de casa le servía, le pidió darle con que alimentar a esas inocentes criaturitas, pues de repente el hado irónico, la castigaba por querer desprenderse de su hijita dándole otra que no sabía de quien era, por aquello de que tu no puedes llevame a cuestras.

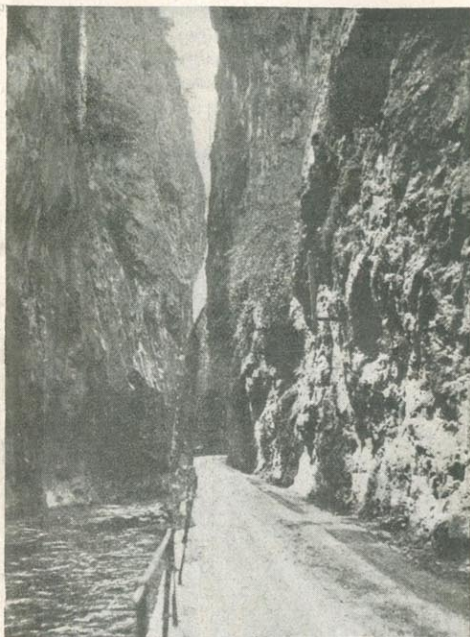
Era un crimen abandonar aquella criatura desconocida que así venía, y Mercedes mientras Pedro la ayudaba, lavó y bañó y mudó a su «guaguila» y alternativamente dió algo del pecho a las dos y dejando a la suya acostada con ella, los obreros apiadados, diéronse también a asear a la desconocida.

Grande asombro fué el de ellos, al encontrar, que esta «guaguila», debajo de las finas ropitas, al desnudarla para lavarla y mudarla de ropa, le encontraron una pequeña bolsita de seda, cosida sus cuatro partes y pendiente del cuello con un cordón de seda.

Llevados por la curiosidad, después de asearla vestirla y darla de mamar, la acostaron con la otra suya y descomulgando la bolsita, se encontraron con dos papelitos, los que para los dos marido y mujer eran un enigma, pues ninguno sabía leer, por lo que a Pedro, no teniendo confianza en nadie, se le ocurrió ir al Cura de su inmediata Parroquia, a pedirle consejo y que le dijese que era eso.

## III

Cuando el buen Párroco hubo escuchado el relato de Pedro y leyó los papeles que este le entregó y que contenía la bolsita de la «guagua» desconocida, el clérigo, que conocía al Obrero por hombre honrado, alzó sus manos al cielo y dijo ¡Dios, hijo mío, os recompensa por buenos... este papel, es un cheque por cinco mil pesos, al portador, y este otro, dice, que quien críe a esa «guaguila», habrá hecho su fortuna, pues será recompensado muy bien mensualmente y cuando la «guagua» sea hombre y se le reclame, porque es de familia riquísima!



ASTURIAS. CARANGA. PEÑAS JUNTAS «EL BESO DE LAS ROCAS»

En el acto, Pedro, acompañado del Párroco, fué al Banco y cobró esa suma con que ahora remediarían su pobreza y criarían los dos niños y para lo cual pusieron una tiendecita con ese dinero, en parte y no tendrían que ir a las fábricas y cuidarían a los niños, lo que les llenó de júbilo y tranquilidad.

Pero Mercedes ni Pedro, no supieron, que el bueno del Párroco, habiendo averiguado la firma del cheque y a quien pertenecía y donde vivía ese caballero, en secreto de confesión, fué a ver al personaje, y contándole lo ocurrido y lo pobre y honrado del matrimonio obrero que recogió de esa manera tan extraña al niño que mientras Pedro discutía con la Monja, alguien depositó en el torno, en secreto, al lado de la hijita del obrero; el personaje misterioso, apiadado, comisionó al Sacerdote, para que, siempre en secreto de confesión, negociase la compra de la casa donde vivía el matrimonio, para lo que le dió una suma alzada y fué así, por mayor sorpresa, como Mercedes y Pedro, a los pocos días, se hallaron, con la visita del Párroco, quien les entregó las escrituras de propiedad de toda la gran casa de vecindad en la que ellos solo alquilaban una pieza, y casa que desde ahora era de ellos viendo así aumentadas sus entradas, sin perjuicio, de que todos los meses, por conducto del mismo Párroco, si ellos criaban y cuidaban a la «guagua» como a su propio hijo, recibirían una mesada importante hasta que el niño, grande ya, estuviese en situación

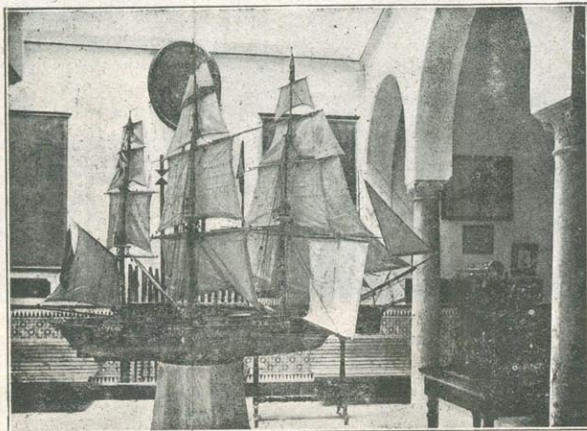
de entrar en posesión de su herencia y conocer a su padre desconocido.

Y fué así, como Mercedes y Pedro, pobres de solemnidad, si se hallaron con dos hijos cuando no podían criar a

uno, también se hallaron la lotería sin echar, haciendo bueno el refrán de que la fortuna es loca y no se sabe como viene.

Chile, Marzo de 1951.

JAVIER FERNANDEZ PESQUERO



MINIATURA DE LAS VIEJAS Y MARINERAS FRAGATAS

## Una visita a la Escuela Náutica

Cádiz la blanca, la hembra más bonita del sur, rodeada por el ceñidor azul del agua, es una agarena en el baño de mar y sal.

Cádiz de los marineros, joya en la seda del mar, bajo un cielo de porcelana, en la cruz de los cuatro vientos, acusa su viejo prestigio marino, su antigua prosapia de navegaciones y aventuras.

Cádiz alto belvedere sobre el infinito, remansa en su seno aguas de reposo, en los brazos del puerto acoge los navíos viajeros. Última viñeta en los ojos del navegante, postrera avanzada de tierra firme.

Por imperativos de historia—tiempo y lugar—viene cumpliendo Cádiz un cometido romántico: dotar al mar de navegantes, cuna de marineros, cubil de lobos.

Veamos como en la vieja ciudad se forma un marino para el corso y la aventura; no un marino guerrero de marcial vitola y elegante atuendo, sino un marino de la paz, de la paz próspera, sin otro distintivo que la pipa en los dientes y el gesto sereno en la careta del yodo.

En una calleja, estrecha como pasarela, de la vieja ciudad, un edificio gris nos presenta su tarjeta de mármol con letras de bronce.

«Escuela Oficial de Náutica».

Y entramos.

En vez de la frialdad de un centro docente, nos sorprende la amable acogida de un «hall» que pudiera ser de un «liner» trasatlántico.

Rollos de cabos, salvavidas y rizonas, anticipan al visitante una sensación de a bordo. Hay dos fragatas en miniatura en el patio. Una con el trapo suelto, navegando de bolina, bien marinera, la mar rizada y el cielo alegre, es estampa romántica, y pudiera tener este rótulo en la amura: «En-sueño de marinero». Desmantelada completamente la otra fragata, como si hubiese hallado en su ruta la terrible manga, al descubierto el costillar de la cuaderna, pudiendo ser nominada: «Realidad de marinero».

Parece un navío anclado en la orilla esta escuela de nautas. Dos marineros nos guían en la visita, la cinta milagreira en el pecho y un banderín los pantalones en cada tobillo. Vamos leyendo en las sobrepuestas: Salón de estudios, Taller, Contraaestrestre... Camarotes son donde moran los manes de Colón y Ulises.

\*\*\*

Abrese una puerta y somos recibidos por el director de la escuela Don Rafael Ibañez Yanguas, capitán de este bajel anclado en una estrecha calleja.

Nos tiende su diestra fuerte como la de un timonel; es alto de estatura y recto de espíritu lo mismo que un trinquete. Elegante su ademán y culta su parla, nos va informando afablemente. Todo nos lo enseña y nos lo explica. En nuestra visita por las aulas, ante tantos aparatos, cartas y esferas, sentimos la emoción de las derrotas, cuartido bajo las nubes y sobre el mar, en el puente de un navío, se corrige una estima y se toman de la pared del infinito las alturas. Astrolabios, bitácoras, barómetros, correderas, nos hablan de distancias, de nubes, de vientos, de singladuras y del mitológico terror de las procelas.

Son de magia las palabras del director y parecen descubrirnos un telón de cirros, y mostrarnos países de quimera, en otros cielos y otros días. Oyéndole vamos hojeando un libro de historias y viajes, entretenido y bonito. Su charla tiene el interés de las narraciones marineras, el pintoresco ensalmo de los cuentos de Simbad.

\*\*\*

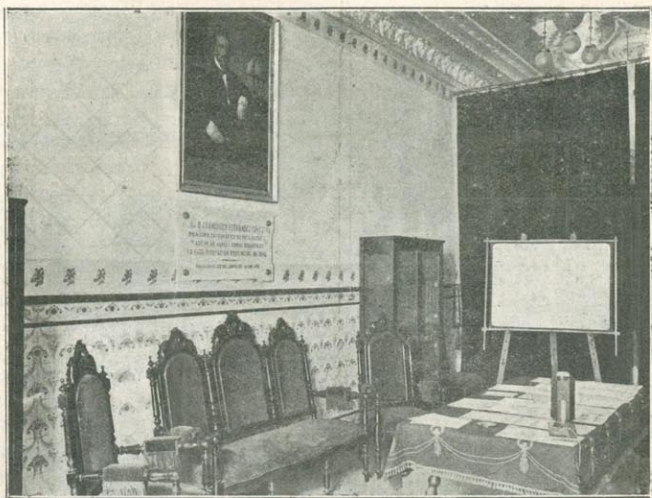
En nuestro tiempo se mide la prosperidad de las naciones, 'más que por sus ejércitos, por su marina mercante. Los pabellones nacionales ondulan sobre todas aguas. Existe una lucha táctica internacional por el dominio en el comercio mercante.

Es muy de lamentar que en España, que se encuentra rodeada de mar, no se haya atendido con suficiencia a los problemas navales, fomentándose por los poderes públicos, nuestra flota mercante y nuestro comercio marítimo siendo así que por tradición histórica, debieran ejercer España y Portugal el monopolio de los viajes trasoceánicos.

\*\*\*

Cuando salíamos de la Escuela Náutica, llenaba nuestro espíritu una gran admiración y gratitud hacia quienes tentados por un canto de sirenas, dedican, románticos, sus vidas a cruzar el mar.

ELOY MARTIN MAYOR.



CÁDIZ. ESCUELA NÁUTICA. SALA DE JUNTAS Y BIBLIOTECA

## De nuestro acervo

### APOSTILLAS

#### A un aldabonazo

En el pensamiento filosófico español, José Ortega y Gasset es figura cumbre. «Vir bonus est justus», la luz de su gran espíritu ahuyenta las sombras: su palabra es alborazar.

Frente a la Verdad, contemplándola con la angustia con que los griegos miraban a la Diosa de la Sabiduría, sintió estremecimientos en sus redanos de patriota y con pena y por deber, llamó fuerte, dió «Un Aldabonazo» que resonó en todo el ámbito nacional.

Seco y certero, el golpe hirió en el blanco, en el corazón de España, en la carne viva de su espíritu.

«¡No falsifiqueis la República! ¡Guardad su originalidad! ¡No olvidéis ni un instante cómo y por qué advino...!»

Dijo, en el silencio, la voz austera del Maestro y su verdad desnuda, fuerte y serena, llegó a las conciencias, fué tan cruda que ojos humanos no pudieron cerrarse a su brillo y los cerebros, iluminados, buscaron en lo hondo de los pensamientos, topando con la eterna Maestra los trenos de los Profetas; los signos del festín de Baltasar...

«Lo que España no ha tolerado nunca es el radicalismo— es decir— el modo tajante de imponer un programa...»

El Sentimiento, con mayúscula (consideración, respeto, cortesía, glorias pretéritas, jerarquías del talento, creaciones del

Arte; honorabilidad, virtudes cívicas, genio de la Raza...) del monte al valle, del valle a la ribera, costa, mar... en hondas de esperanzas, en susurro de oración ciudadana, subiendo de las aldeas, las villas y las ciudades, se abrazó a la voz del Maestro estrechándola contra el pecho—ola de fé en la Continuidad histórica.

«Y es grotesco el aire triunfal de algunas gentes cuando pretenden fundar la ejecutividad de sus propósitos en la Revolución...»

Llaneza, muchacho, llaneza, decía Maese Pedro, en puro castellano, al rapazuelo que le movía las figuras del retablo. Y por no tener llaneza, los muñecos del farandulero cayeron —«Delenda est Monarchia»— desechos a cintarazos por aquel Alonso Quijano, el bueno, carne y sangre del pueblo español.

«Y luego, incontinente, caló el chapeo, requirió la espada, miró al soslayo, fuese y no hubo nada».

Desde Plauto está puesto en ridículo el fanfarrón ¿verdad insigne Catedrático?

«El pueblo español acaba por escupir de sí a todo el que se «aproveche». Lo que ha desprestigiado más a la Monarquía fué el que se «aprovechase» de los resortes del Poder público».

«La Historia no se deja fácilmente sorprender. A veces lo finge pero es para fragarse más absolutamente a los usurpadores...»

Imponente verdad que tiene la fuerza acusadora del eterno remordimiento en los hombres y en los pueblos que no hacen propósito firme de enmienda.

Y perdona, Maestro, si en tu prosa, música y luz, entrerrenglono estos aforismos de mi tierra. «La marea lo echará fuera». «Dime de lo que alardeas y te diré de lo que careces».

¿Carecerán de amor a la República?

Cortegana (Huelva) 14 de Sepbre.

\*\*\*

Escritas estas cuartillas leo, también en «El Crisol», tu «Absentismo Fatal».

Yo pediría a todos los españoles que lo leyeran.

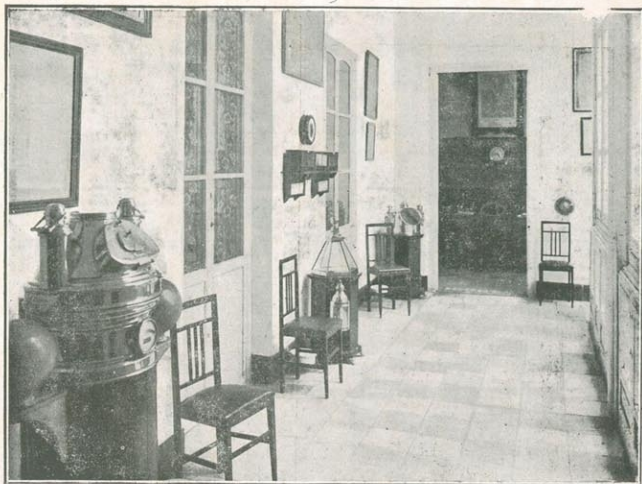
El hierro y el fuego queman, destruyen, calcinan. La razón convence; la Ley y el derecho igualan, obligan; la Justicia aquieta, es paz, reparte sus dones, a cada uno lo suyo; más que humana es divina.

«Tajándose» las entrañas se desangran las arterias si no están a tiempo las ligaduras.

Es sangre de la patria la que se derrama.

#### Cariños que...

El autor de «Mio Cid» es una vocación y un amante de la Sabiduría.



CÁDIZ. ESCUELA NÁUTICA. GALERÍA, PISO PRINCIPAL

Sus estudios históricos van cincelando—labor de orfebre—las grandes figuras de la Nacionalidad, y las obras del Maestro son joyas de nuestra historia y de nuestra literatura.

El Romance, lengua de Gestas; poema de tierra de Castilla, fuerte y honda, tersa de puro noble, sin repliegues, altiva.

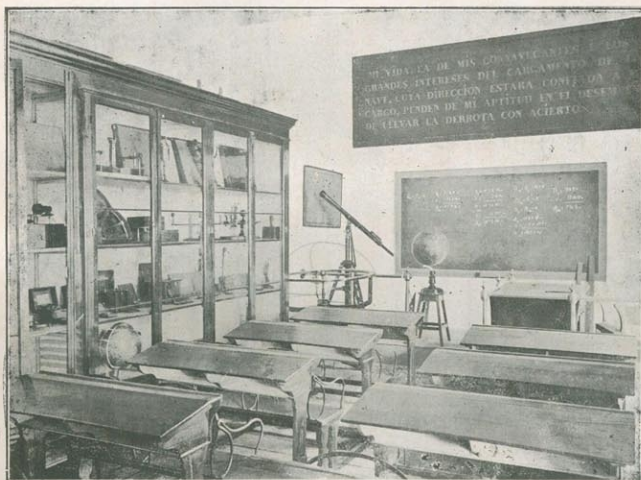
«Si Dios nuestro Señor  
ovier de tomar amigos,  
fuera mi compelidor.»

dice el Condestable, es el hilo de oro con que teje el ilustre

filólogo su estilo limpio, cristalino, elegante, aristocrático — minorías dirigentes—, que las Democracias precisan de los aristócratas del espíritu para labrar—tolerancia, cordialidad, educación—en la cantera del pueblo, dura, de vetas agrias y entresijos terrosos: pizarra y granitos, cascode y mármol, pero única, pródiga y fecunda en parir los grandes caracteres humanos.

Era yo mozo—algunos años hace,—cuando en las Universidades comenzó a hablarse de los estudios filológicos aplicados a la Historia. Había que estudiar, más y mejor, los orígenes de los pueblos. Buscando en las palabras, dábamos con sus raíces en las Lenguas de otros perdidos en el tiempo—civilizaciones muertas—y

(Continúa en la página 11).

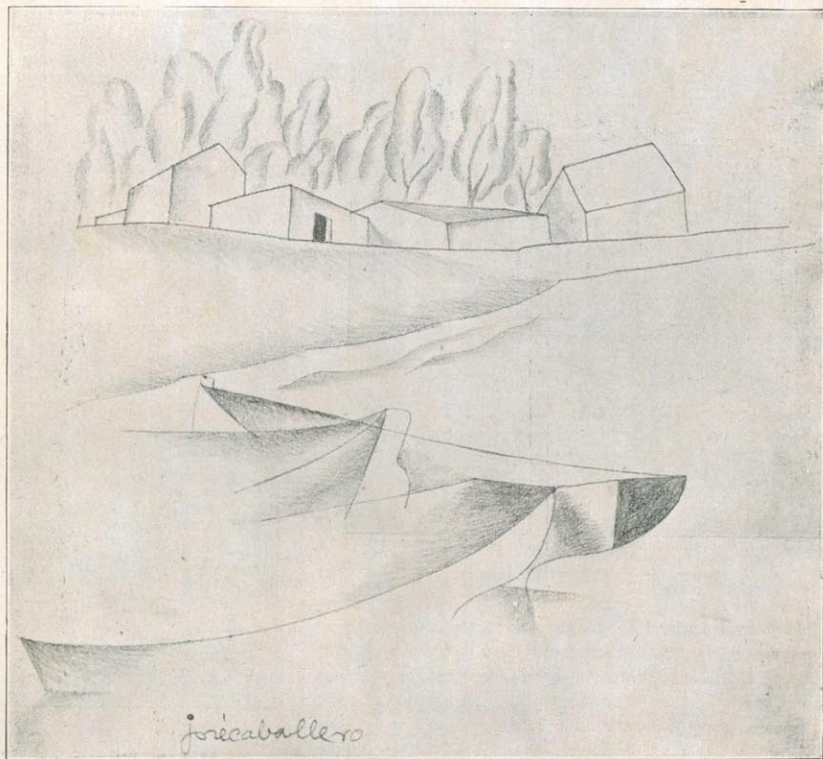


CÁDIZ. ESCUELA NÁUTICA. CLASE DE COSMOGRAFÍA Y NAVEGACIÓN.



HUELVA. PARTE DE LA CIUDAD Y LAS MARISMAS VISTAS DESDE EL CONQUERO

# PUNTA UMBRIA



ASÍ LA VE EL LÁPIZ ADMIRABLE DE PEPITO CABALLERO.

Punta, como le dicen los recalitrantes, es una cosa seria, tan seria que habría que estudiarla en sus múltiples aspectos y el tema quedaría por agotar.

¡Uuuu... uu... uu...! (la sirena de la Dolores, la María Luisa, el Yate) a las nueve, a las tres, a muchas horas.

Y en las casas de los que van a Punta comienza el vértigo.

—El segundo pito; ¡vamos... anda... de prisa... que perdemos la canoa! (El lio, la merienda, la pala, el cubo para el chiquillo; el barquito, el búcaro.. Un golpe de polvo, una puñalada al espejo... Un encuentro con la domestica... Carrera hasta el muelle).

Chaca... cacha... cacha... (el motor en marcha). La Dolores se desliza sobre el agua. La brisa sopla y el incomparable paisaje de la ría encanta.

Enumeración: El muelle de Río-Tinto... los vapores... el paseo de los Pinzones... las salinas... ¡la Rábida...! la Isla... Un barco caballero... otro... otro... Un pez volador... Un falucho... Huelva, azul de puro blanca, empinándose sobre los cabezos y bajando hacia la marisma. Y eche V. ocre y verdes y rojos y cobalto y todos los colores de la paleta, más que fuertes, rabiosos, pero entonados por nuestro sol bárbaro de Agosto, señor soberano del estuario, al que convierte en hervidero de luz.

—¿Ha visto V. qué tarde?

—Expléndida, señora.

—¿Viene V. todos los días?

—Sí, por los niños.

(Las señoras pegan la hebra. Castigadores, parejas ya castigadas, deliciosos chiquitines: son risas sueltas).



DESPUES DE ATRAVESAR EL SAHARA

¡Cuidado con las manos! Antonio hace unos atraques formidables.

Los grupos se alargan hasta formar una cinta. La caravana atraviesa la estepa. Al frescor de la ría, el Sahara. La gota gorda, la última del sudor, se echa entre las dunas que guardan el secreto y la arena sirve de esponja. Si hay calma, ni el ácido úrico se resiste. Como sano : o hay nada que se le parezca. Monchique, Alhama, La Cochinita... son un carambano.

### El mar. La playa.

Qué duro es el mar. «¡Qué jartá de agual» como decía el serrano de Los Marines.

Barquillas de pescadores—poco más que hoyas—pegando bandazos en la inmensidad, que se las traga y escupe por minutos. Velas blancas que parecen pájaros y pájaros que parecen velas. Muy lejos, entre agua y cielo, cejas de humo...

Allá vá la nave  
Quién sabe do va.

La reventazón extendiéndose sobre el rebalaje, se ribetea de espumas. La playa está partida en dos inmensas bandas: de oro fuego—arena seca—la más alta, la de arriba; de oro oxidado—arena seca—la más baja, la segunda.

Casetas de madera; sombreros de lona; pintorescos grupos; paseantes graves; bañistas semivestidas, semidesnudas; ojos curiosos cayendo sobre una «valiente» con «maillot» impórtuno; murmuración piadosa.

—¡Qué cosas doña Fulano, qué cosas! ¡Qué costumbres, qué costumbres! ¡Ya no se tapan nada las mujeres!

Y la «valiente», que sabe lo que vale su cuerpo, sale del agua como una ondina y se tiende, escultura viva, en la playa a enjugarse con arena y sol.

### Los Punteros

Estos son los megalómenos de Punta. En Abril les entra la comezón y... hasta Octubre.

(Continúa en la página 13)



UN BARCO CABALLERO... OTRO.



DOS ESPLÉNDIDAS Y ELEGANTES BELLEZAS



(Continuación de la página 7).

encontrábamos el parentesco, la ascendencia, el origen, llegando hasta el tronco común: el mismo hombre, las mismas ansias, el mismo placer, el mismo dolor: Prometeo encadenado a la roca: tiniebla y luz.

Y descombrando el pretérito, veíamos lo vario en lo uno: «Variedad en la Unidad», síntesis creadora, constelación de pensamientos que iluminan el camino de la Humanidad.

Y hoy, la «Academia de Estudios Históricos», arca donde se guarda el tesoro de la Continuidad de España; emoción viva, latido arterial que la riega con sangre del espíritu, del centro a la periferia, nos demuestra, con testimonios irrecusables, que las antiguas regiones de la Península no vivieron solas, sino unidas, política y culturalmente, en el sentimiento de una patria común.

¡Per salvar Espanya! Escribe Menéndez Pidal con dejo de amargura pero sin acritud. Y los hombres de las viejas crónicas, férreos, de una pieza, aparecen en su lucha de forja, martillo y yunque, fundiendo en «unidad operante» el «hecho» nacional.

El Municipio, encarnación del sentido de la Reconquista, tiende a la Unidad; Los Consejos, herederos del «Aula Regia», tienden a la Unidad; los Estamentos, obedecen a la misma ley a veces en contra de su voluntad, y tanto ha enraizado el sentimiento Uno, la «unidad operante», en los pueblos, que el Compromiso de Caspe escribe una de las páginas más gloriosas de la Historia Universal.

\*\*\*

La Casa de América de Barcelona celebraba una «Asamblea Americanista» presidida por aquel gran español y republicano don Rafael María de Labra; la intelectualidad catalana tomó parte en ella y hombres de todas las regiones discutimos los temas de alto interés nacional.

En la sesión de clausura, no recuerdo bien si en el Salón de Cientos o en el ahora Palacio de la Generalidad, presidiendo por todas las autoridades de la región, habló España y una corriente de amor patrio escalofrió nuestros nervios: ¡Viva España! ¡Viva Cataluña! ¡Viva Andalucía!

También hubo un recuerdo para esta Huelva mía y para la Rábida...

Cariños que...

Bajo unos brazos abiertos pasa una bandera con las barras de Cataluña (son españolas, glorias de España) y una estrella solitaria (no es española, catalán de Cataluña, la vistas en la historia de tu patria?). Los que la siguen gritan: ¡Viva Cataluña libre: ¿Esclava de quien?...

«La que siempre fué una nación se convertiría en un simple Estado: compartimientos estancos, nacioncillas aisladas, cultivadoras del hecho diferencial, empeñadas en negar obsecadamente, como vemos, los lazos ideales, para quedarse solo con los lazos materiales que convengan. Peor que un Imperio austrohúngaro».

¡No! No quiero leerlo, me dá pena. Como en la clausura de la «Asamblea Americanista» de la Barcelona del Conde Vifredo, se me llenan los ojos de lágrimas.

Catalanes de la Casa de America, un andaluz, pero español, siempre español, os quiere recordar aquella tarde inolvidable en que rendimos holocausto a la patria Una.

Maestro Unamuno, Menéndez Pidal, también maestro, seguid forjando en la «unidad operante», dadé recio hasta que se nos meta la idea en las entrañas a todos, a todos los españoles. Vuestros golpes son luz. Tengo una gran fé. Seguid iluminándonos.

Cortegana (Huelva) 15 de Septiembre de 1961.

### A un momento

Reunidos los Apóstoles en el Cenáculo, se sintió un soplo divino y el Don de Lenguas—lenguas de fuego—lo recibieron del Espíritu Santo.

Desde entonces, la palabra se elevó en su origen, fué el Verbo—«In principium erat Verbum...»—vehículo que une a los hombres entre sí, escala de Jacob por la que «suben y bajan los Angeles del Señor».

Y fuerte o blanda, reposada y serena; reflexiva o severa, cariñosa y duce, enérgica o austera, va tejiendo la red de sonidos—ideas, pensamientos, voliciones—que nos envuelven en simpatías, afectos, unidad de pensamientos y sentir común—proselitismo, partidos, programas—malla invisible y misteriosa que imprime a cada época, a cada ciclo su carácter diferencial.

Como expresión divina, a la Palabra no puede faltarle claridad y verdad. Palabra clara es agua cantarina donde el pensamiento se transparente. Palabra verdadera es manantial de sabiduría donde el pensamiento se recrea y las ideas se revisten de majestad augusta. Maestras, una y otra señalan la ruta, iluminan el camino con luz fija y segura sin parpadeos ni reflejos que nos hagan altos en la marcha. Ellas nos hacen la jornada feliz.

Y en estos días, en estos días tristes de angustias supremas, ¡cuánta palabrería y que poco Verbo! ¡cuántos sonidos y que poca Palabra! ¡cuánta garrulería y que poca enseñanza!

La Palabra-Verbo, la que debe el hombre al hombre, la que no puede engañarse ni engañarnos porque es destello del Dios del creyente y para el no confesionista, lealtad en la promesa, expresión de la dignidad, garantía del bien; se ha ido de muchos, muchísimos labios que la arrastraron por los prostíbulos de los egoísmos, falseándola, envileciéndola, vendiéndola y entregándola a cuenta de satisfacer apetitos y levantar con ella el tablado de Arlequín: ¡Adelante, señores! ¡Adelante!

El pobre pueblo, siempre en adolescencia, hambriento de justicia y cansino de espera, oyó, tembloroso, el vocablo que no comprendía, el concepto borroso, la promesa mesiánica.

¡Que les importaba a los predicadores!

\*\*\*

«La tarde no cae en la «Sierra» como en la «Tierra Llana». Aquí se agarran las sombras a los valles y las hondonadas y las cumbres recortan sus cabelleras de castaños, pinos y encinas en una luz de oro, plácida y tranquila, que se va desma-

yando, plegaría del día, hasta platearse de luna en el último suspiro crepuscular.

El trajín de la hora vespéra llenaba la cinta del camino con los que habían dado a la tierra el sudor cotidiano, preparándola para que en su día les devolviera pan. Un mocetón daba al aire, con voz cálida, la queja alegrítriste de nuestro fandanguillo andevaléño.

Esperar en la experiencia  
es esperanza «perdía»,  
que antes que llegue el saber,  
«s'acabaito» la «víá».

La mano que ahonda el timón del arado, el pastor que cuen'a las horas por las estrellas, el barrenero en la contramina se agolparon sobre mis pensamientos y una ola de profunda simpatía me llevó en espíritu a la voz que se perdía en el último quejido de la copla.

¿Por qué la Palabra-Verbo, desnuda, sagrante, pero por verdadera, redentora, no ha de llegar a éstas almas?..

El correo me había traído la prensa y leí ¡quién no lee ahora con interés y hasta con ansia!

El discurso era de oratoria rectilínea, vertical, sin barroquismo, de trayectoria segura, impulsado por un corazón ardiente, por una inteligencia serena y avalado por una vida de virtudes ciudadanas.

«La política es realidad. Gobernar es recoger los efluvios del pueblo; avizorar con todos los sentidos para responder al momento, marchando delante y con cautela para que los extremismo ideológicos o los egoísmos de clases no nos arrojen los unos contra los otros haciendo impotente el principio de autoridad. Libertad para todos. Los mayores radicalismos no pueden implantarse sin orden porque Revolución no es destruir, es crear. Partidismo, nunca. Promesas que no se pueden cumplir es falacia...»

Palabra-Verbo. Palabra-Verdad.

¿Que es antiguo el canto?

El canon, la norma, podrá modificarse, renovarse, pero borrarse, suprimirse en días en semanas, en meses, imposible: son las raíces que nos unen al medio.

Siempre será bello el gesto de arrostrar la impopularidad, por decir la verdad.

La Historia es la que dicta la Sentencia inapelable.

JOSÉ MARCHENA COLOMBO.

Cortegana a 17 de Septiembre 1931.

\*\*\*

Rompo el sobre: Las lenguas de España cantan a la Lengua común. Un estremecimiento de amor corre por el espinazo de nuestras cordilleras y el canto llega a las entrañas del sentimiento nacional.

Maestro Unamuno, Apóstol de la España «Una en espíritu que debemos llevar todos en el alma; tu entereza de vasco tiene las ternuras de mi Andalucía y tu emoción de artista soberano funde los regionalismos en Música de habla nacional».

«En un lugar de la Maucha de cuyo nombre no quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga antigua»...

Para gloria de la Raza, aún queda un Hidalgo en la tierra parda de Castilla que lucha por la «renación» de España «de la que debe y puede salir la España para todos».

\*\*\*

Estas Apostillas y las que aparecieron en LA RABIDA de Agosto, las reproducimos de «Diario de Huelva» porque nos lo han pedido así muchos suscriptores.

Nuestro Director y amigo recibe por ellas muchas felicitaciones y palabras de aliento.

Estoy complacidísimo—nos dice nuestro Director—pero mi propósito no es hacer política, sino fijar la atención de los hombres, empleando el vocablo en su verdadera acepción, sobre el momento actual de España.

Nos lo estamos jugando todo con una inconsciencia suicida y hay que intensificar los grandes valores nacionales para bien de la República.

Vean Vdes. las cartas de Zulueta, Menéndez Pidal... las conservo como una de las ejecutorias que más han de satisfacerme.

El haber puesto un grano de arena en la obra de esos grandes patrios, me enorgullece.

## POESÍA

### Ilumina, Señor...

Ilumina, Señor, nuestras conciencias.

Ellos han hambre y sed de esa justicia

de que habla la doctrina del cristiano.

Y han hambre y sed de amor y de venganza

—desoladora y triste paradoja—.

Siglos y siglos parias, por sus mentes

no pasó nunca claridad ninguna;

ni el propio sol llegara a sus cerebros;

solamente sus cuerpos encorvados

sobre el surco, abrasó—sol de castigo

por si no le bastara el de los hombres

**sus hermanos.** ¡sarcasmo de sarcasmos!—

Han hambre y sed de amor. Apresuremos

nuestro paso al camino por que avanzan

y abramos nuestros brazos hacia ellos;

acaso entonces su peidón tengamos

y evitemos la lucha fratricida

que trueque el campo de los trigos rubios

en campo inmenso y rojo de amapolas,

y el agua de los mares, mas salobre

se torne con las lágrimas vertidas.

¡Ilumina, Señor, nuestras conciencias!

JOSÉ JIMÉNEZ BARBERI.

Ayamonte (Huelva), Septiembre 1931.

(Continuación de la página 10).

¡Bien lo entienden! Casa propia o alquilada; vida canónica; tresillo, Casino, «chatos», «engorde», traje de «lobo de mar» (cuello abierto, alparagatas) y todo ello para venir, aperreados, al negocio, a la oficina, al empleo... todos los días...

Punta Umbría es la hegemonía de las señoras y de los chiquillos. Las primeras son las amas, «sin parte contraria», los segundos son los amos de las primeras.

#### La flora

La flora de la playa es verde cobriza, verde violeta, verde bronce y siempre morena tirando a negra.

¡Hay que mudar la piel!

Voz de niando a la que no se resiste ninguna. Y carnes blancas, rosadas, carifiosas, se van tostando, quemando del sol—picicazo aquí, desgarró allá—hasta dar pena.

La más india, la de mayor cochura, la más negra, la más cobriza, la mejor.

¡Mármoles de Carraca, estatuas de Praxiteles y de Ficias. ¡Venus de Milo y Venus Afrodita! Una irrupción, una irrupción al grito de los jambas ha teñido de negro vuestra blancura.

¡El metal, el metal! ¿Será simbólico?

#### Corolario

De Lisboa al Estrecho no hay playa como la de Punta Umbría,

Alegre, campechana, luminosa, blanda; mar roto en espejos de marcos de arena, piscinas ídea-



EN EL CASINO

les de la chiquillería; olas bravas, olas carifiosas, rebaleje de alfombra sembrado de nácares y conchas; almejas, coquinas, excursiones de pesca... Libertad absoluta. La que quiere presumir, presume; la que no, sencillamente se baña. Bellas formas, redondeces voluminosas, piernas de columnas, brazos de pirulín... En aquella inmensidad de playa y de costa se ven todos y nadie se mira; hasta la murmuración se la lleva aquel aire lleno de salud y despreocupación.

¡Hay que ver los casamientos que se hacen en Punta Umbría! No tiene rival. Con este anuncio, acudirán gentes de toda Europa y América. Y ahora que hay divorcio.

LIN BAÑISTA

29-IX-51.



LOS QUE MÁS DISFRUTAN EN PUNTA UMBRÍA

## A UN REQUERIMIENTO

Algunos me han preguntado estos días:

—Don José: ¿cómo no dice V. nada por lo de haber quitado el Ayuntamiento de Moguer, en dos de las calles del pueblo, los nombres de Cristóbal Colón y Juan Ramón Jiménez?

En la Sierra hasta hace pocos días—contesté—y muy apretado de trabajo, no he tenido tiempo más que para ver con profunda simpatía el rasgo del Sr. Orellana (gran acierto nombrarlo presidente del Ateneo Popular) rompiendo una lanza, mejor dicho, dos, por la Historia y por la Poesía.

\*\*\*

Y heme aquí que un asunto profesional me ha llevado varios días a los legendarios pueblos del Tinto y he visto en la «travesía» de Moguer y en letras bien grande «Cristóbal Colón».

¿Cómo es ésto? pregunté. Y persona documentada me dijo: Se ha puesto aquí el nombre del Almirante para tenerlo junto a la calle de la Rábida y a la del P. Marchena. En la calle donde estaba tenía menos visualidad.

Me pareció muy bien y demandé a mi amable amigo sobre lo del poeta.

—¿Quiere enterarse?

Y me proporcionó el dato que a la letra copio:

**“Sesión de la Comisión Gestora de la Conjunción Republicano-Socialista de esta Ciudad el día 1.º de Junio de 1931.**

*Señores que la integran: D. Antonio Conde Muñoz, Alcalde; D. Juan Domínguez Almonte y D. José Pioza González.*

### PUNTO 8.º

#### ROTULACION DE VARIAS CALLES

Entendiendo esta Comisión Gestora interpretar fielmente el deseo popular que bien claramente se ha manifestado por los mismos escribiendo los nombres que hoy aparecen en diferentes calles y plazas de esta Población, se acuerda lo siguiente: Rotular con el nombre de la Plaza de la República la llamada Plaza de la Constitución; poner el nombre de Plaza del 14 de Abril a la Plaza de las Monjas; el de Plaza Capitanes Galán y García Hernandez a la de Alfonso XIII; el de Alejandro Lerroux a la calle Marqués de Estella; el de calle de la Libertad a la calle Flores hoy Juan Ramón Jiménez; el de calle Blasco Ibañeta a la calle Carretería; el de Martínez Barrios a la calle Limones; el de Avenida Sediles a la calle Vicealmirante Cornejo y la calle Teniente Hernández Pinzón a la calle Sagasta».

\*\*\*

Conozco a Moguer. Es proverbial la belleza y la gracia de sus mujeres—¡los ojos de las mujeres de Moguer!

Pocas ciudades tan enamorada de su espíritu y el espíritu de la tierra mogueresa es luminoso y poético como su campiña. Ese es Juan Ramón, lo escribí hace tiempo. ¿Cómo iban los hijos de Moguer a borrar el nombre de su poeta?

Caben la Libertad con Juan Ramón que es genial artista de metro libre.

Fué una hora de confusión, de ofuscación...; sarampión con alta calentura que pasará, que ha pasado seguramente y el nombre del autor de «Platero y Yo» volverá a estar donde nunca debieron quitarlo.

Nadie lo mueva, que el Poeta es carne de nuestra carne y nervio de nuestros nervios y sus cantos nos dieron horas íntimas y llevaron por el mundo las esencias de lo que somos.

Sr. Orellana: V. que pone en todo una gran voluntad y es un gran idealista, diga a sus amigos del Ateneo que tienen un gran Presidente.

Desataron vientos contra la cultura y están recogiendo tempestades. No nos importa, ¿verdad? Sostengamos la fe y esperemos levantando el alma del pueblo con la Verdad, la Belleza y la Bondad.

J. M. C.

## VOCES AMIGAS

Madrid 23 de Septiembre de 1931.

Sr. D. José Marchena Colombo.-Huelva.

Muy Sr. mío y de mi consideración más distinguida: Mucho le agradecería tuviera la bondad de enviar a esta Liga algún impreso que comprendiera la doctrina Iberoamericana de la Rábida, aprobada por la Sociedad de su digna Presidencia.

Al mismo tiempo me permito rogarle un reglamento de la Sociedad Colombina, pues, nos fue solicitado de Hispanoamericana.

Le anticipa las gracias y aprovecha gustoso esta ocasión para saludarle atentamente s. s. s.

RAMIRO CAMPOS.

(P. S.) Le envío algunas circulares de esta Liga y en lo sucesivo tendré mucho gusto en enviarle las que se publiquen.

## El Gobernador Civil en la Rábida

Aunque el primer Gobernador Civil de la República llegando dando ¡Vivas a Cristóbal Colón! no pudimos verlo en la Rábida. A los otros dos, tampoco los vimos. Con el señor Cano hemos tenido más suerte y como por ser la primera autoridad de la provincia los elogios pudieran aparecer obligados, nos limitamos a decir que lean lo que escribió en el Album de la Colombina.

Una distinguida y bella dama acompañaba al Gobernador, y el joven matrimonio, español, muy español, hablaban muy emocionados de las glorias de España.

El apellido Cano tiene en Valencia el prestigio de un hombre liberal, demócrata, consecuente y de una gran honorabilidad por su honradez.

Sus hijos pueden estar orgullosos de llevar el apellido.

Como la Colombina no tiene partido, está segura de que el Gobernador será un Colombino más: un hombre de gran espíritu y amante de la idealidad.

## Sesión de la Colombina

SESION DEL 25 DE JULIO

En el local de la Cámara de Comercio y bajo la presidencia del señor Marchena Colombo con la asistencia del señor Barrigón, Alcalde, Gobernador Militar, Oliveira Dominguez, Garrido Pelleró (don P.) Manzano Briones, Marchena y Marchena, Martínez Sanchez (don J. P.) y Delgado de la Corte, se reunió la Junta Directiva.

Después de aprobarse el acta del anterior, lee el secretario la siguiente carta del señor Terradas.

«Huelva 25-VII-951.—Excmo. Sr. D. José Marchena Colombo, Presidente de la Sociedad Colombina Onubense.— Mi querido amigo: Obligaciones ineludibles, como son la de tener que presidir una sesión de la Cámara de la Propiedad Urbana, que a la misma hora se celebra, me impide asistir a la de la Colombina; por lo que le ruego me tenga como presente en ella, suscribiendo todos los acuerdos que se tomen.

Estamos en momentos difíciles, de exacerbaciones de pasiones políticas y de cuestiones sociales, que hacen que se ponga poca atención en los problemas espirituales que tan hondamente afectan a la Patria. Como dice el maestro Unamuno, hay que pensar en España, por encima de todo, y tal pensamiento domina siempre en el espíritu de la Sociedad Colombina; es su enseña, que no la arriará nunca porque es la razón de ser de su existencia, y no dudo que en esta ocasión, como en todas, hará honor a su brillante historia, tomando los acuerdos que su alto patriotismo le dicte.

Queda de usted su devoto amigo y compañero, *Ricardo Terradas*.

El Presidente, dice que sigue haciendo gestiones para que se paguen las subvenciones que se adeudan a la Sociedad. Que para atender al riego de los jardines propuso en la última sesión de la Comisión Provincial de Monumentos y ésta aprobó pagar por unas semanas el riego.

Se acuerda dar las gracias a dicha Comisión

Para ayudar a los gastos de los actos reglamentarios se acuerda abrir una suscripción voluntaria en los señores socios.

Se nombra a los señores Garrido Perelló (D. P.), Martí-



RECOGIENDO LA JÁBEGA EN PUNTA UMBRÍA

nez Sánchez y Delgado de la Corte, Comisión encargada de organizar los actos patrióticos del 3 de Agosto.

En el deseo de que las fiestas tengan el mayor relieve, la Alcaldía y la Colombina gestionarán la presencia de la Marina de guerra, y dentro de las posibilidades económicas de la Corporación Municipal, se celebrará la tradicional velada en el Muelle y otros actos.

Se admitieron como socios a los señores don Juan Rebojillo Jiménez, don Salvador Moreno Marquez y don Manuel Rofa Bayo.

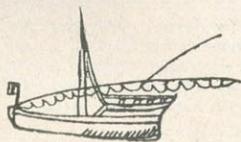
Y se levanta la sesión de que yo el Secretario certifico.

## LA COLOMBINA

Celebrada la última sesión el mismo día que cerramos LA RÁBIDA, no disponemos de espacio para publicarla, solo diremos que se acordó hacer lo posible para que la Fiesta de la Raza tuviera el mayor relieve, procurándose para ello la asistencia de algún Ministro de la República que serían el de Estado o el de Instrucción Pública.

Se nombró una Comisión y ésta ha hablado con el Gobernador, el Alcalde y algunos Diputados.

Celebraremos que las ocupaciones que pesan sobre el Gobierno permitan se honre la Colombina con la asistencia de los expresados ministros.



# LA RABIDA

REVISTA COLOMBINA HISPANOAMERICANA



SE PUBLICA MENSUALMENTE

Redacción y Administración: Sagasta, 37

APARTADO DE CORREOS, 67

## PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Huelva, trimestre. . . . . 2,25 Ptas.

En España » . . . . . 3,00 »

Fuera de España, semestre . . . . . 7,00 Ptas

Número suelto . . . . . 1,25 »

Número atrasado, 1,50 Peseta.

Para anuncios y propaganda pfdanse las tarifas de publiciad

### «LA RABIDA» EN PORTUGAL

#### ASSINATURAS

Serie de 6 meses, Esc. 6-00

Serie de 12 meses, Esc. 12-00

Número avulso, Esc. 1-20

Todos los asuntos relativos a secção portuguesa, deben ser tratados con nosso representante Excmo. Sr. D. VIRGILIO MARQUES.—Rua Victor Basto, 68-5.º Dp. LISBOA.

### «LA RABIDA» EN LA REPUBLICA DOMINICANA

Todos los asuntos relacionados con la «Primada de España» deben tratarse con D. SANTIAGO BUSTAMANTE.—Argentina.

### «LA RABIDA» EN LA REPUBLICA ARGENTINA

Todos los asuntos relacionados con la Argentina deben tratarse con D. A. MANZANERA.—Agencia General de «Prensa Española»; Independencia, 856.—BUENOS AIRES.

### «LA RABIDA» EN LA REPUBLICA DE COLOMBIA

Todos los asuntos relacionados con Colombia, deben tratarse con Don ROBERTO CARBONELL, de la firma Migue A. Carbonell y Compañía.—Barranquilla.

### «LA RABIDA» EN LA REPUBLICA DEL ECUADOR

Todos los asuntos relacionados con el Ecuador, deben tratarse con el Dr. JOSE DE LA CUADRA.—Casilla, 527.—Guayaquil.

### «LA RABIDA» EN CENTRO AMERICA

Todos los asuntos relacionados con las Repúblicas Centrales, deben tratarse con el Dr. SALVADOR MENDIETA.—Diriamba.—(Nicaragua).

### NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES QUE SE NOS REMITAN

Esta Revista aspira:

A dar á conocer los «Lugares Colombianos» en todo el mundo.

A propagar la doctrina Iberoamericana de La Rábida, aprobada el 14 de Octubre de 1922 por la Sociedad Colombi-na Onubense en la solemne sesión celebrada con motivo de la «Fiesta de la Raza».

A defender los ideales de la Sociedad Colombina, á cuyo fin se declara, desinteresadamente, órgano de dicha sociedad.

A estimular el turismo hacia esta región de la Península, cuna del Nuevo Mundo y privilegiada por el clima, suelo y subsuelo.

Como el propósito de LA RABIDA no es el lucro, mejorará su presentación y aumentará su tirada á medida que aumenten los suscriptores.

## Colaboradores de "La Rábida"

Excmo. Sr. Cardenal Gasparri.—Italia  
† Ilmo. Sr. D. Vicente Balbás Capó  
Excmo. Sr. D. Manuel de Burgos y Mazo  
Sr. D. Manuel Siurot Rodríguez  
Excmo. Sr. D. Joaquín Coelho de Carvalho.—Portugal  
Sr. D. Manuel García Morente  
† Excmo. Sr. D. Rafael Calzada.—Argentina  
Sr. D. Manuel Ugarte.—Argentina.  
Sr. D. Baldomero Sanin Cano.—Colombia.  
Excmo. Sr. D. Antonio del Solar.  
Sr. D. Prudencio Parra de Aguirre.  
Sr. D. Javier Fernández Pesquero.—Chile.  
Sr. D. Vicente Sáenz.—Méjico.  
Excmo. Sr. D. Fed. Henriquez y Carvajal.—Santo Do-mingo (República Dominicana).  
Sr. D. Enrique Paul y Almarza.  
Excmo. Sr. D. Virgilio Marques.—Portugal.  
Sr. D. Enrique Deschamps.—Santo Domingo.—(R. D.)  
Excmo. Sr. D. Alfonso Pérez Nieva.

Sr. D. Bernardino Sánchez Domínguez. (Bersandin.  
† Excmo. Sr. D. Sebastián Magalhaes Lima.—Portugal.  
Sr. D. Benito Malvárez.  
Sr. D. Antonio Ruiz Marchena.  
Sr. D. Antonio Chacón Ferral (An-Cha-Fe).—Argentina.  
Sr. D. Rafael Torres Endrina.  
Sr. D. Antonio García Rodríguez.  
Excmo. Sr. D. José Vasconcelos.—Méjico.  
Sr. D. Tomás Domínguez Ortiz.  
Sr. D. José Jiménez Barberi  
Sr. D. Luis de Zulueta.  
Sr. D. Rafael M.º de Labra y Martínez.  
Sr. D. Salvador Mendieta.—Nicaragua.—(A. C.)  
Sr. D. Luis Bello.  
Excmo. Sr. D. Martín S. Noel.—Argentina.  
Dr. Rodolfo Reyes.—Méjico.  
Sr. D. José Pulfido Rubio.  
Sr. D. Francisco de las Barras de Aragón.  
Sr. D. José de la Cuadra.—Ecuador.  
Sr. D. Rogelio Buendía Manzano.



## Horas de servicio

En invierno: De 11 a 5

En verano: De 3 a 9.

Las horas dan la salida  
de la Punta del Cebo.

Las medias, la vuelta de  
la Rábida.

### PRECIOS:

Automóvil . . 2,25 Ptas.

Peatones . . 0,25 "

Todos los días menos  
los lunes

Transbordador «F. MONTENEGRO», para atravesar el río Tinto de Huelva a la Rábida

# GRAN HOTEL DE MADRID

## SEVILLA

### Cayetano Ojeda Fernández

ARMADOR DE BUQUES VELEROS

Calle Iberia, 45. AYAMONTE (Huelva)

### Rafael Mojarro Mantilla

Imprenta Papelería :: Objetos de Escritorio

Libros rayados para el comercio.

Sagasta, 24.

HUELVA

## La Compañía de Maderas

### HUELVA

Medalla Cooperativa Dirección Telegráfica y Telefónica: Maderas

Primer Premio Medalla de Oro Apartado de Correos, 85

Almacenes de Maderas

Importación de Maderas de Flandes y Maderas de Pino-tea.

Grandes existencias en todas las dimensiones de vigas, y tablonés

Talleres mecánicos de Serrar, Cepillar y Machihembrar

Casas en Madrid, Bilbao, Santander, Gijón, San Juan de Nieva, Avilés, Pasajes, San Sebastián, Alicante y Murcia.

Mosáicos e Cementos

Azulejos

Servicio de Transportes

Materiales de Construcción

Artículos Sanitarios

Cuberías de Grés y Semi-Grés

## Casa Gutiérrez Serra

CONTRATISTA DE OBRAS

Agente Depositario de URALITA, S. A.

Chapas onduladas para techado

Dépósitos y Tuberías para conducción de aguas

TELÉFONO URBANO É INTERURBANO, 36

ESCRITORIO: SAGASTA, 35

ALMACENES: BARCELONA, 10

HUELVA

Disponible

# Remington

La máquina de escribir REMINGTON

Posee 22 Sucursales

en ESPAÑA y en todas las Naciones del Mundo

Concesionario exclusivo para las provincias de Sevilla y Huelva:

**Blas Moreno de la Calle**

Cánovas del Castillo, 6—SEVILLA

Depósito en Huelva, Concepción, 2



## Gran Hotel Internacional

Montado a la Moderna \* Selecto Confort

Propietario: Don PEDRO BLANCH.—Calle Sagasta.—HUELVA

Auto á todos los trenes \* Excursiones á Punta Umbria, la Rábida Palos, Moguer y la Sierra (Gruta de las Maravillas)

### Bazar Mascarós.—HUELVA



#### GRAMÓFONOS Y DISCOS

Ventas al contado y a plazo de toda clase de aparatos 19 modelos diferentes y garantizados

Agencia de las casas GRAMOFON y ODEON  
Sala de audición con 5.000 discos

Todos los meses se reciben las últimas novedades

### Banco Hispano Americano

CASA CENTRAL:

Plaza de Canalejas, 1

MADRID

SUCURSAL EN HUELVA:

Sagasta, 1

139 Sucursales en la Península, Baleares, Canarias y Norte de Africa

Capital autorizado . . .	200.000.000 ptas.
Capital desembolsado . .	100.000.000 ptas.
Reserva . . . . .	42.470.319 ptas.

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo.  
Ejecuta, bancariamente, toda operación comercial.  
Facilita cartas de Crédito para viajar por todo el mundo

#### SUCURSALES URBANAS:

MADRID . . . . .	{	Duque de Alba, 15.
		Alcalá, 76.
		Glorieta Ruiz Giménez, 1.
		Fuencarral, 82.
BARCELONA . . . . .	{	Avenida Eduardo Dato, 6.
		Plaza del Palacio, letra A.
		Ronda de San Antonio, 4 Calle de Salmerón, 101.



ALMACÉN DE DROGAS

## Borrero Hermanos

Sagasta, 7.

HUELVA

## MATIAS LÓPEZ

SUCESOR

### JOAQUÍN LÓPEZ GÓMEZ

Fundición de Hierro, Grandes Almacenes de Metales  
Cementos «Landfort», «Pulpo» y «Vallearca»

HUELVA

## José Marchena Colombo

ABOGADO

DESPACHO { HUELVA: Sagasta, 37  
SEVILLA: Corral del Rey, 19

## LA POPULAR

Gran fábrica de Pan y Tortas de todas clases

**Sucursales y despachos**

- 1 Méndez Núñez, 18.
- 2 Muelles Larache.
- 3 Ernesto Deligny.
- 4 La Joya.
- 5 Duque de la Victoria.
- 6 Benot (Las Colonias).
- 7 General Primo de Rivera.
- 8 San José.
- 9 Avenida Andrade Chinchilla.
- 10 Almirante Hernández Pinzón.

TELEFONO, 186.

## Antonio Oliveira

Representante de «La Unión Española de Explosivos»  
y Sociedad Industrial Asturiana

HUELVA

## F. DE AZQUETA

Aceites minerales, Grasas, Correas,  
Empaquetaduras, Tubos de goma, Algodones, etc.

**Telegramas: AZQUETA**

Sucursales: MELILLA, ISLA CRISTINA y AYAMONTE



Y



Concesionario exclusivo para Huelva y su provincia

## Francisco Fernández Gómez

Sagasta, 37, bajos

HUELVA

## Aldámiz, Cortes y Zalvide

Sucesores de Astoreca, Azqueta y C.ª

Carbones minerales.—Consignatarios de buques  
Coal Merchants.—Ship Brokers

Sagasta, 38

Teléfono núm. 52

HUELVA

## Gran Café NUEVO MUNDO

BILLARES

**Prensa diaria é ilustrada**

Calles Sagasta y Zafra.

HUELVA

## Fábrica de Botones

y metales para el Ejército

Medallas Religiosas, artísticas y para premios, de

## Hijos de Juan Bautista Feu

Despacho: MONTERA, 19

Talleres: MESÓN DE PAREDES, 79

MADRID

## Agustín Jiménez de la Corte

AGENTE DE NEGOCIOS MATRICULADO

Reclamaciones respecto de actos o decisiones  
administrativas.—Presentación de documen-  
tos para liquidación de derechos reales e ins-  
cripción en el Registro de la Propiedad.—  
Representación de Ayuntamientos y Socie-  
dades.—Apoderamiento de las clases pasivas.  
—Depósitos para subastas públicas y particu-  
lares.—Ingreso y devolución de cuotas milita-  
res.—Gestión de toda clase de asuntos en  
oficinas públicas

Oficinas: Rábida, 5, pral.

HUELVA

## Anuncios breves y económicos

Cristales planos de todas clases.—Molduras para cuadros.—MANUEL MOJARRO MANTILLA.—Casa especial de óptica.—Gafas, lentes y todo lo concerniente al ramo.—Sagasta, 9.—HUELVA.

Pedro Domecq.—Casa fundada en 1730.—Vinos y Cognac.—Jerez de la Frontera.—(España).

Almacén de papel y artículos varios:  
Viuda de Juan Domínguez Pérez.—Sagasta, 39.—Huelva.

Justo Toscano.—Librería, Papelería, Postales de vistas de Huelva y La Rábida.—Venta de periódicos y revistas.—Joaquín Costa, 5.—Huelva.

Francisco Domínguez Garcés.—Comisionista matriculado Plaza Saltés, 5.—Huelva

"LA VICTORIA"—Confitería y Pastelería. Especialidad en Bombones, Pastas, Dulces, Ramilletes, Tortas y Jamón en dulce.—ANTONIO JORVA PARIS HUELVA  
Joaquín Costa, 9

Andrés Bravo.—Fábrica de Muebles de todas clases Gravina, 1 y Béjar, 30 y 37.—Huelva.

Antonio Gil García.—Médico.—Enfermedades de la piel.—Sevilla, 23.—Huelva.

MANUEL GOMEZ TOSCANO.—Albañil  
Punta Umbria HUELVA

CASA ALPRESA - APERITIVOS  
Alcalde Mora Claros, 11 HUELVA

FERNANDO LÓPEZ FRANCO.—Automóvil de alquiler  
NASH.—H s/p 1.176  
Avisos: C. de Gibralfé, 54 y Garage Monumental

BRUNO PRIETO.—Sastrería.—Esmeradas confecciones  
Vázquez López, 4.—HUELVA

FARMACIA.—BORRERO DE LA FERIA.—Sagasta, 9.—HUELVA.

LA SUIZA.—Platería, Joyería y Óptica.—JOSÉ S. HUET Y COMPAÑÍA.—Concepción, 9.—HUELVA

Efectos Navales, Artículos para Bodegas,  
Ferrocarriles, Minas é Industrias

### La Comercial Andaluza

Gomas y Amiantos

A. H. Pinzón, 24. Teléfono 178. HUELVA

## Carnicero y Aragón

SASTRERIA FINA :: TEJIDOS EN GENERAL

Sagasta, núm. 8. HUELVA

## Cervecería de Viena

HUELVA

CAFE :: REFRESCOS :: BILLARES

Calles Concepción y Alonso de Mora

## Servicio diario de Automóviles

Río Tinto-Nerva-Sevilla. : Concesionario: FRANCISCO LÓPEZ

AVISO

Horas de Salida desde el día 25 de Enero:  
De Río Tinto: 7 de la mañana y 2 de la tarde.  
De Nerva: 7,30 de la mañana y 2,30 de la tarde.  
De Sevilla: 7,30 de la mañana y 2,30 de la tarde.

Oficinas en Sevilla: Albuera, 7.

## VITI-ENOLÓGICA DEL CONDADO

Maquinaria Vinícola — Arados — Sulfatadoras — Azufradoras  
Artículos de Bodegas — Productos Enológicos — Aparatos de laboratorio para análisis de Vinos Vinagres y Aceites—Mangueras y Aspirantes

ARCADIO ARAGÓN GÓMEZ

Almirante H. Pinzón, 2 HUELVA

DISPONIBLE

## Gran Hotel REINA VICTORIA

TODO CONFORT

PENSION DESDE 25 PESETAS

Plaza del Angel, núm. 8. MADRID

## SAN CASIANO

(OLEGIO DE 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup> ENSEÑANZA

Carreras especiales

y clases de alumnos internos, medio pensionistas encomendados y externos

Cánovas, 44

HUELVA

**- Depósito exclusivo en la provincia de las imágenes del arte Cristiano -**

### Severiano Carmona

Almacén de Mercería, Paquetería y Perfumería

Alcalde Mora Claros, 4

HUELVA

## Hijo de FERNANDO SUÁREZ

Comerciante Exportador de Cereales y Frutos del País. — Importador de carbones Ingleses — Consignatario de buques. — Fletamentos. — Tránsitos. — Seguros marítimos. — Agencia de Aduanas. — Dirección Telegráfica y Telefónica: FLETAMENTOS

HUELVA

LUIS ROMERO-HUELVA

Material para Ferrocarriles, Minas  
é Industrias, Pesca y Navegación

Consignatario de buques

Agencias en AYAMONTE é ISLA CRISTINA

Publicidad **“LUX”** Universal  
Puerta del Sol

Gestor exclusivo para España:

ELPIDIO DE MIER  
PUBLICISTA

Dirección Administrativa:

Tres Cruces, 7, pral. izqda. - Teléf. 18979  
MADRID

## FEU HERMANOS

Conservas y Salazones de Pescados

Especialidades: Atún y Sardinias en Aceite, Marca Registrada LA ROSA

Fábricas en Ayamonte (España) y en Portimao y Olhao (Portugal)

CASA CENTRAL EN AYAMONTE

J. MARTÍN VÁZQUEZ

MÉDICO

CONSULTA DE 3 A 5

Sagasta núm. 37

HUELVA

Disponible



La Rábida es la primera afirmación del movimiento hispanoamericano. El lugar donde se engendró el Nuevo Mundo es sagrado para la emoción racial. El español ó americano que sienta hondo y eleve el pensamiento, ¿no nos ayudará en nuestros propósitos de convertir en amor y paz la fuerza que irradia de este humilde Monasterio? El Cristo ante el cual oraron Colón, fray Juan Pérez, Marchena y los Pinzones, abre sus brazos á los hombres de todas las creencias y buena voluntad.

J. MARCHENA COLOMBO

Por acuerdo de la Sociedad Colombina.

IMPRENTA JIMENEZ

José Canalejas, 8

HUELVA